



COOLING EVOLUTION

SICAF progetta e produce unità per la refrigerazione industriale dal 1981.

Nel corso degli anni l'Azienda è stata protagonista di un continuo miglioramento, sia in termini di prodotto che di produzione.

Attualmente **SICAF** si posiziona sul mercato con prodotti affidabili, attentamente ingegnerizzati e realizzati con processi produttivi collaudati ed efficienti.

La recente inaugurazione del secondo sito produttivo a Pegognaga (MN) oltre a quello storico di Zugliano (VI) ha consentito miglioramenti decisivi in termini sia di ampiezza della gamma prodotti che di disponibilità di prodotti per consegna in tempi brevi.

Nei nostri reparti produttivi operanti con elevati standard costruttivi, i prodotti realizzati sono conformi alle normative vigenti e certificati dal TÜV SÜD.

La produzione della **SICAF** è rivolta al mercato della refrigerazione commerciale ed industriale, con particolare riferimento alla produzione di unità destinate alla produzione di freddo per esercizi commerciali tipo banchi ed armadi refrigerati, vending machines ed altro, e monoblocchi ed unità split pronte da installare per celle frigorifere.

SICAF ha come partner commerciale Frigo System S.p.a., azienda italiana che opera nella commercializzazione di componentistica e materiale per il condizionamento e la refrigerazione offrendo un elevato standard qualitativo sia in termini di prodotto che di servizio.

Frigo System S.p.a. distribuisce prodotti delle migliori marche presenti nel settore, offrendo una ampia gamma di soluzioni e garantendo sempre una elevata disponibilità di materiale a magazzino.

SICAF designs and manufactures industrial refrigeration units since 1981.

Throughout the years, the company has been steadily improving, both in terms of product ranges and production. Today, **SICAF** is positioned on the market with reliable, carefully engineered and performing products with tested and efficient production processes.

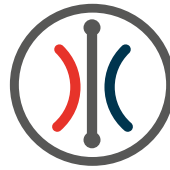
The recent inauguration of the second production site at Pegognaga (MN) in addition to the first one of Zugliano (VI) has allowed decisive improvements in terms of assortment of product ranges and availability of products with short delivery time.

In our production plants operating with high production standards, the products manufactured comply with the regulations in force and certified by TÜV SÜD.

SICAF production targets at the commercial and industrial refrigeration market, in particular to the production of refrigeration units for refrigerated desks and fridges, vending machines and more, and monoblocks and split units ready to be installed for cold rooms.

SICAF has a business partner Frigo System S.p.a. group, an Italian company that operates in the distribution of components and materials for air conditioning and refrigeration, offering a high quality standard both in terms of product and service.

Frigo System S.p.a. distributes the products of the best brands in the industry, offering a wide range of solutions and always ensuring a high level of material availability in stock.



sicaf

Seit 1981 entwirft und produziert **SICAF** Spezialkühlsysteme für industrielle Anwendungen. Nach der Gründung hat sich das Unternehmen konstant weiter entwickelt und bietet heute mit modernster Technologie hergestellte Produkte.

SICAF bietet heute auf dem Markt zuverlässige, spezifisch konzipierte, effiziente und leistungsgeprüfte Produkte.

Durch die vor Kurzem erfolgte Einweihung des zweiten Produktionswerks in Pegognaga (MN) zusätzlich zum historischen Betriebssitz in Zugliano (VI) wurden entscheidenden Verbesserungen der angebotenen Produktauswahl und der Verfügbarkeit mit somit kürzeren Lieferzeiten erreicht.

Unsere Produktionsabteilungen wurden unter Berücksichtigung der modernsten Werkstandards

gebaut und erfüllen die Ansprüche der geltenden Normen und des TÜV SÜD. **SICAF** richtet sich mit seinen Produkten an das Gewerbe und die Industrie, mit besonderem Bezug auf die Produktion von Kälteerzeugern für das Handelsgewerbe, wie beispielsweise Kältetruhen und Schränke, Vending Machines u. ä., installationsfertige Splits für Kältezellen.

SICAF hat als Geschäftspartner **Gruppe Frigo System S.p.A.**, ein italienisches Unternehmen, das im Bereich des Vertriebs von Bestandteilen und Materialien für die Klimatisierung und Kühlung tätig ist, und bietet sowohl produkt- als leistungsbezogen höchste Qualitätsstandards.

Frigo System S.p.A. vertreibt Produkte der besten auf dem Gebiet der Kühltechnik vertretenen Marken und bietet immer einen immer gut bestücktes Materiallager.



CM

MONOBLOCCHI COMMERCIALI A SOFFITTO

COMMERCIAL CEILING-MOUNTED MONOBLOCK UNITS

HANDELSÜBLICHE SC MONOBLOCKE FÜR DIE INSTALLATION AN DER DECKE



FORME | FORM | FORM

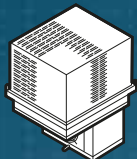


from 730 W to 3180 W

ITA Caratteristiche generali Modelli CM	ENG General features CM Models	DEU Technische Eigenschaften Modell CM
<ul style="list-style-type: none">• Centralina elettronica di controllo• Tipo di espansione mediante tubo capillare• Cavo resistenza porta (sui modelli in bassa temperatura)• Cavo luce cella• Pressostato di minima a taratura fissa• Pressostato di massima su tutti i modelli tre fase e sui modelli monofase CMM122-152 (in conformità alla direttiva 97/23/CE "attrezzature in pressione")• Scarico acqua di condensa a perdere• Compressore ermetico• Sbrinamento a gas caldo• Filtro sulla linea di liquido• Pannello di controllo remoto collegato alla unità con cavo lunghezza 5m• Predisposizione per collegamento microporta	<ul style="list-style-type: none">• Electronic control panel• Expansion by means of capillary tube• Cable for door heater (on low temperature units)• Cable for cold room light• Fixed calibration low pressure switch• High pressure switch on all three-phase units and on single-phase CCM122-152 (in compliance with the "pressure equipment" directive 97/23/CE)• Direct drainage of condensate water with heater• Hermetic compressor• Hot gas defrost• Filter on the liquid line• Remote control panel connected to the unit with a 5m long cable• Rearrangement for door micro switch connection	<ul style="list-style-type: none">• Elektronisches Regler• Expansion über Kapillarrohr• Türrahmenheizung (für TK Modelle)• Kabel für Zellenbeleuchtung• Niederdruckschalter mit fester Eichung Sollwert• Hochdruckwächter für alle dreiphasigen Modelle und für die einphasigen Modelle CMM122-152 (in Übereinstimmung zur Richtlinie 97/23/EG "Druckgeräte" "Druckgeräteverordnung")• Freier Kondensatablauf mit Begleitheizung• Vollhermetik Kompressor• Heißgasabtauung• Trockner auf der Flüssigkeitsleitung• Externer Bedieneinheit für die Fernsteuerung mit einem 5-m-langen Anschlusskabel• Vorbereitung für externer Türkontaktschalter
<p>Usò consigliato per temperature parte condensante non inferiori ai 10 °C. Con temperature inferiori ai 10°C si consiglia l'utilizzo di accessori opzionali. Prevedere una protezione dalle intemperie se l'unità viene posta all'esterno.</p>	<p>Units recommended for use at ambient temperatures not lower than 10C°. With temperatures below 10C° suitable accessories are required. It is necessary to protect the units from the weather in case of outdoor installation.</p>	<p>Der Einsatz wird für Temperaturen am Kondensator von nicht geringer als 10°C empfohlen. Bei Temperaturen unter 10°C wird der Einsatz von optionalen Zubehörteilen empfohlen. Wird die Einheit im Außenbereich aufgestellt, muss ein entsprechender Witterungsschutz vorgesehen werden.</p>

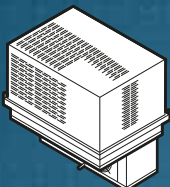


COD.



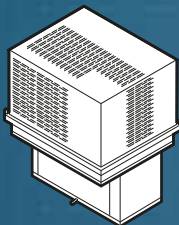
1

CMM012
CMM058
CMM034
CML150



2

CMM100
CMM122
CMM120
CML210
CML220
CML230



3

CMM152
CMM151
CMM200
CML300
CML400





TN +5°C / -5°C

DATI TECNICI | TECHNICAL DATA | TECHNISCHE DATEN

		CMM012	CMM058	CMM034	CMM100	CMM122	CMM120	CMM152	CMM151	CMM200
Unità Unit Einheiten	Tensione Voltage Spannung [volt/f/Hz]	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	400/3/50	230/1/50	400/3/50	400/3/50
	Assorbimento Absorption Leistungsaufnahme [W]	730	920	1160	1470	1580	1610	1923	2020	2250
	Compressore Compressor Verdichter m ³ /h	2,11	2,49	3,03	3,89	4,56	4,56	5,69	5,69	7,57
	Tipo di Comp. Comp. Type Verdichtertyp E/S	E	E	E	E	E	E	E	E	E
	Sbrinamento Defrost Abtaungsart El / Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc
Condensatore Condenser Verflüssiger	Ventilatori Fans Lüfter n°x Ø	1X254	1X254	1X254	2X254	2X254	2X254	1X300	1X300	1X300
	Portata aria Air flow Luftstrom m ³ /h	1050	1050	1050	2100	2100	2100	1610	1610	1610
Evaporatore Evaporator Verdampfer	Ventilatori Fans Lüfter n°x Ø	1X200	1X200	1X200	2X200	2X200	2X200	1X300	1X300	1X300
	Portata aria Air flow Luftstrom m ³ /h	550	550	550	1100	1100	1100	1770	1770	1770
	Freccia aria Air-throw Wufweite m	5	5	5	5	5	5	7,5	7,5	7,5

TABELLA DI SELEZIONE | SELECTION TABLE | AUSWAHLTABELLE

TA 20°C	TC +5°C	W	1339	1514	1843	2562	3019	3019	4472	4472	5284
		m ³	13,8	16,8	20,8	29	34	34	67,7	67,7	81,7
	TC 0°C	W	1137	1290	1570	2141	2525	2525	3746	3746	4424
		m ³	10,8	13,3	16,6	21,9	26,7	26,7	51,4	51,4	61,9
	TC -5°C	W	980	1088	1328	1795	2072	2072	3154	3154	3727
		m ³	8,3	9,6	12,4	16,4	20	20	39,3	39,3	47,8
TA 32°C	TC +5°C	W	1069	1216	1493	2059	2440	2440	3556	3556	4214
		m ³	10,4	12,7	16	21,8	27,1	27,1	52,7	52,7	64
	TC 0°C	W	897	1023	1261	1699	2019	2019	2940	2940	3501
		m ³	7,4	9,2	11,7	16,6	20,2	20,2	38,4	38,4	47,1
	TC -5°C	W	744	851	1055	1409	1634	1634	2442	2442	2912
		m ³	5,4	7,1	9,1	12,3	15	15	28,8	28,8	34,8
TA 43°C	TC +5°C	W	865	1006	1243	1738	2000	2000	2825	2825	3342
		m ³	6,8	8,2	10,5	16,3	20,2	20,2	34,8	34,8	42,1
	TC 0°C	W	724	838	1049	1397	1677	1677	2366	2366	2830
		m ³	4,8	5,8	8,1	12	15,1	15,1	25,9	25,9	31,9
	TC -5°C	W	591	696	873	1153	1355	1355	1949	1949	2335
		m ³	3,7	4,7	6	9,1	12,2	12,2	19,5	19,5	24



BT -18°C / -25°C

	CML150	CML210	CML220	CML230	CML300	CML400
[volt-f-Hz]	230/1/50	230/1/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50
[W]	1350	1460	1810	2630	2400	3180
m ³ /h	4,84	5,99	9,26	11,54	12,92	17,59
E/S	E	E	E	E	E	E
El / Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc	Gc
n°x Ø	1X254	2X254	2X254	2X254	1X300	1X300
m ³ /h	1050	2100	2100	2100	1610	1610
n°x Ø	1X200	2X200	2X200	2X200	1X300	1X300
m ³ /h	550	1100	1100	1100	1770	1770
m	5	5	5	5	7,5	7,5

TC -18°C	1295	1470	2022	2610	3110	3532
	13	15,9	21,3	35	38,8	52,8
TC -22°C	1084	1190	1720	2145	2652	3077
	10,9	11,2	16,9	26,6	30,8	43
TC -25°C	918	1055	1511	1810	2334	2742
	8,3	10,5	14	20,7	24,8	36,6
TC -18°C	948	1082	1566	1960	2535	2782
	8,2	10,1	14,2	21,1	27,7	34,7
TC -22°C	780	865	1310	1565	2125	2362
	5,4	7,2	10,6	15,4	21,2	27,6
TC -25°C	630	733	1133	1335	1887	2083
	4,1	5,5	8,6	12,1	17	22,8
TC -18°C	710	810	1215	1475	2037	2246
	6,1	7,5	10,1	15,7	20,7	26,4
TC -22°C	538	638	994	1185	1687	1810
	3,9	5	7,5	11,3	15,5	20,3
TC -25°C	443	528	844	1005	1455	1521
	3	3,7	5,8	8,7	12,7	15,2

OPTIONAL

- Tensione diversa
- Condensazione ad acqua
- Riscaldatore quadro elettrico
- Pressostato ventole condensatore
- Preriscaldamento compressore
- Pressostato di alta pressione (*optional su tutti i modelli 230/1/50, standard su modello CMM122-152*)

OPTIONS

- Special voltage
- Water-cooled condenser
- Switchboard heater
- Condenser fan pressure switch
- Crankcase heater
- High pressure switch (*option for 230/1/50 voltage only, standard on CMM122-152*)

ZUBEHÖR

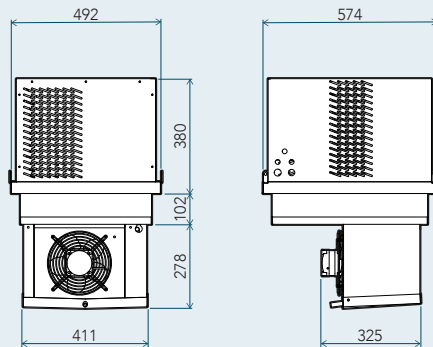
- Sonderspannung
- Wassergekühlte Verflüssiger
- Schaltschrankheizung
- Verflüssigerlüfter-Druckschalter
- Ölsumpfheizung
- Hochdruck-Schalter (*nur bei Spannung 230/1/50 außer den Modellen CMM122-152*)

SERIE

CM

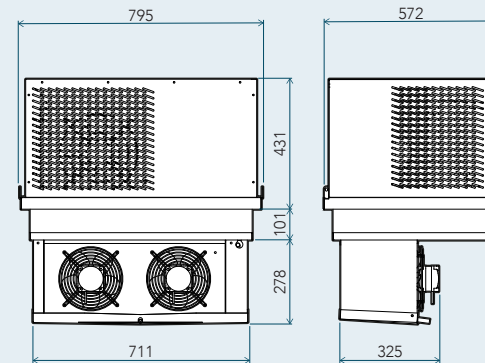
1

DIMENSIONI | SIZES | ABMESSUNGEN



2

DIMENSIONI | SIZES | ABMESSUNGEN



MONTAGGIO | MOUNTING | MONTAGE

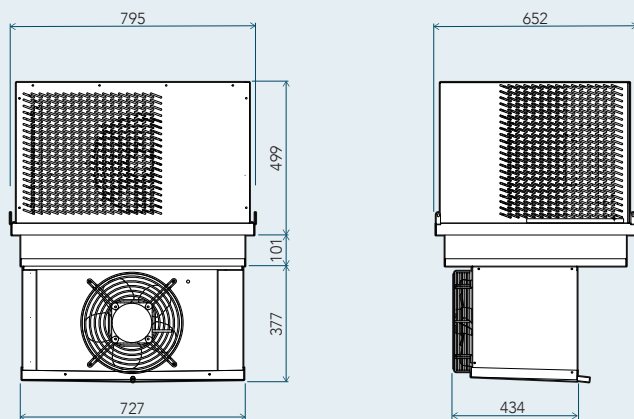


MONTAGGIO | MOUNTING | MONTAGE



3

DIMENSIONI | SIZES | ABMESSUNGEN



MONTAGGIO | MOUNTING | MONTAGE



Tutte le informazioni, i dati tecnici, le caratteristiche dei prodotti e degli accessori qui riportati sono soggetti a modifiche senza preavviso. La disponibilità dei prodotti e degli accessori può essere limitata in alcuni paesi.

All information, technical data, product features and accessories listed here are subject to change without notice. Availability of products and accessories may be limited in some countries.

Alle Informationen, technische Daten, Produktmerkmale und Zubehör gezeigt, können ohne Vorankündigung geändert werden. Verfügbarkeit von Produkten und Zubehör kann in einigen Ländern beschränkt sein.



SICAF S.r.l.

**Sede amministrativa
Registered office
Verwaltung**

**Sedi produttive
Manufacturing facilities
Produktionswerke**

via Nardi, 41
36060 Romano D'Ezzelino VI
T +39 0424 3996
info@sicaf.it

via IV Novembre, 6
36030 Zugliano VI
T +39 0445 330487

via M. L. King, 13
46020 Pegognaga MN
T +39 0376 525733